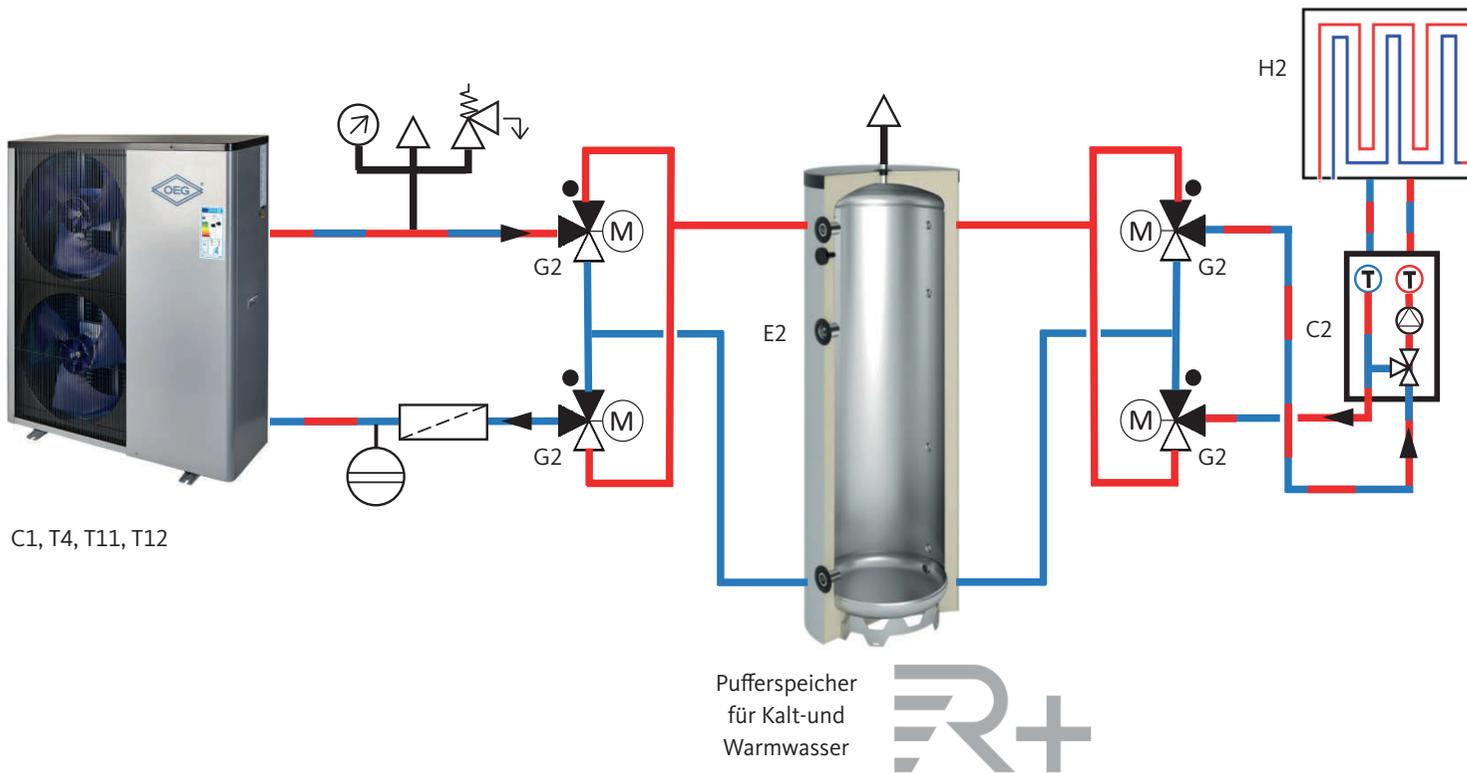


## Plan 1.3



C1, T4, T11, T12

### Raumheizung / Raumkühlung:

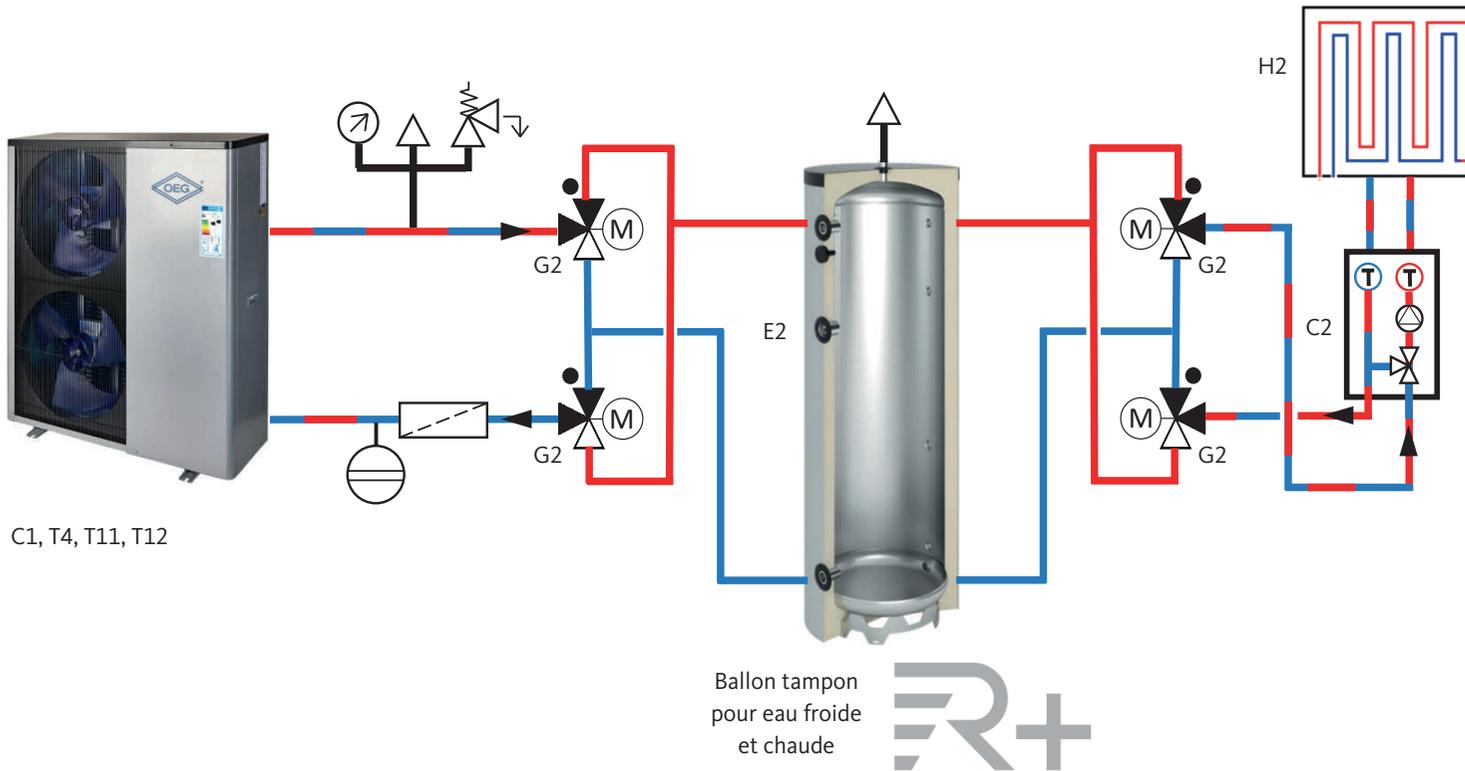
- C1 integrierte Umwälzpumpe
- C2 Umwälzpumpe Heizkreis
- E2 elektr. Zusatzheizung Heizwasser
- G2 Dreiwegeventil Kühlung/Heizung
- H2 Fußbodenheizung
- T4 Temp.-Sensor Umgebungsluft
- T11 Temp.-Sensor Heizwasser Rücklauf
- T12 Temp.-Sensor Heizwasser Vorlauf

1-Speicher Anlagenschema für saisonalen Betrieb im Modus Raumheizung oder Raumkühlung.  
 Im Heizmodus wird oben eingeschichtet.  
 Im Kühlmodus werden die Dreiwegeventile umgeschaltet und das kalte Wasser unten eingeschichtet.

● markiert den offenen Anschluss des Ventils in Ausgangsstellung (stromlos)

© 12.2023 OEG GmbH  
 Alle Informationen sind unverbindlich und ohne Gewähr.

## Plan 1.3



C1, T4, T11, T12

### Chauffage central / Refroidissement :

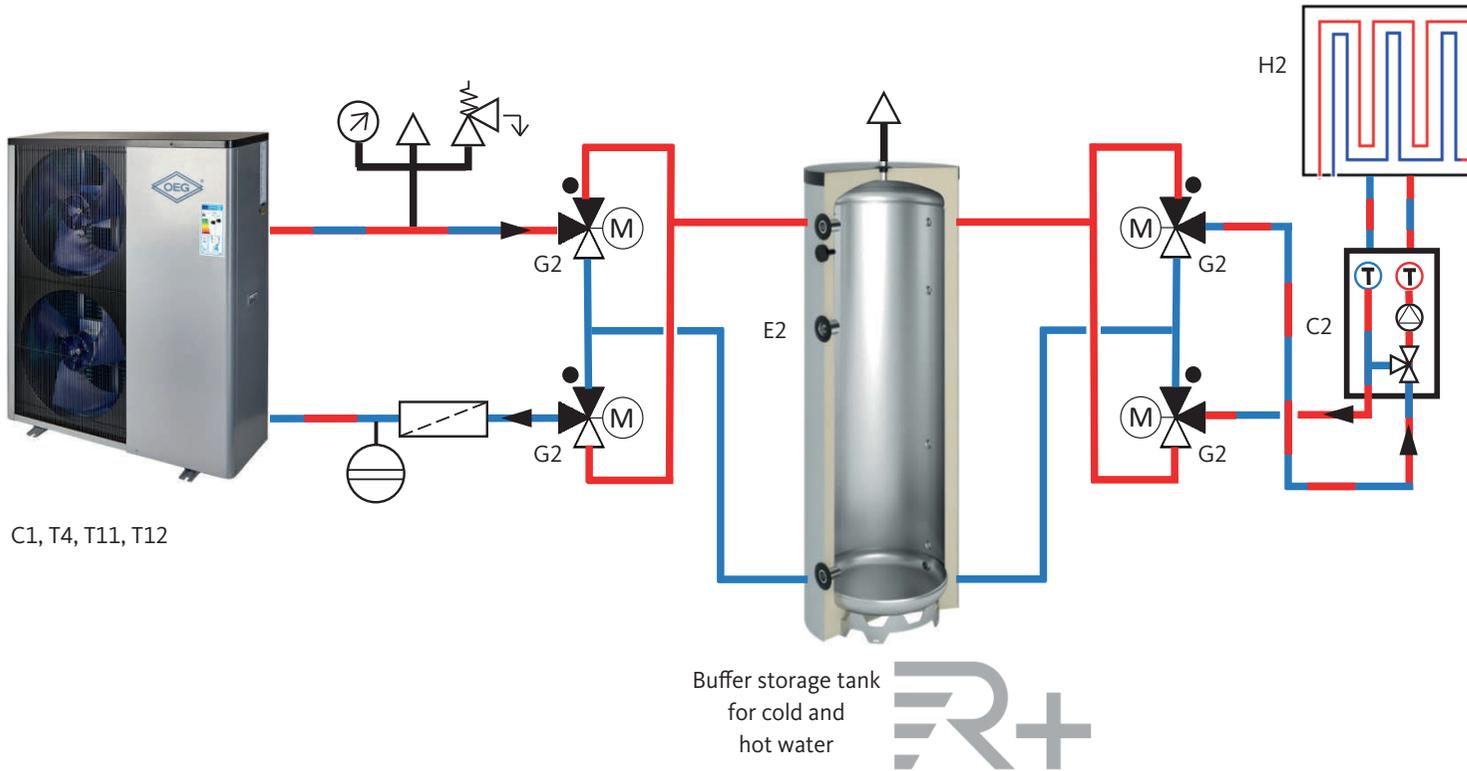
- C1 Circulateur intégré
- C2 Circulateur domestique
- E2 Chauffage électrique d'appoint eau chaude de chauffage
- G2 Vanne 3 voies refroidissement / chauffage
- H2 Chauffage au sol
- T4 Sonde de température air ambiant
- T11 Sonde de température retour eau de chauffage
- T12 Sonde de température départ eau de chauffage

Schéma d'installation 1 ballon fonctionnant en mode chauffage ou refroidissement selon la saison. En mode chauffage la stratification se fait par le haut. En mode refroidissement, les vannes 3 voies commutent et l'eau froide est stratifiée en bas.

- Marque le raccord ouvert de la vanne en position de départ (sans électricité)

© 12.2023 OEG GmbH  
Toutes les informations sont données à titre indicatif et sans garantie.

## Plan 1.3



C1, T4, T11, T12

### Space heating / Space cooling:

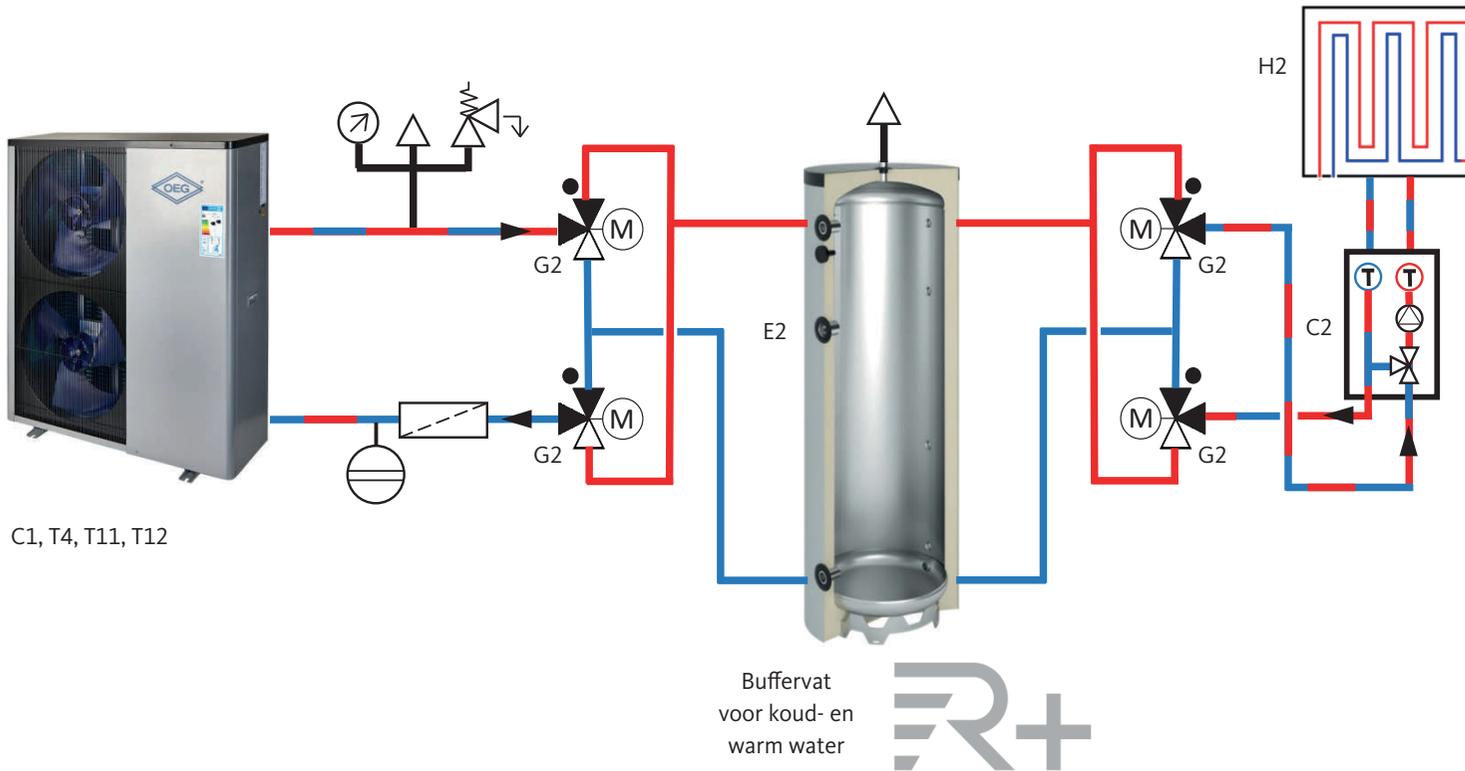
- C1 integrated circulation pump
- C2 circulation pump heating circuit
- E2 electrical booster heater for heating water
- G2 three-way valve cooling/heating
- H2 underfloor heating
- T4 temp. sensor ambient air
- T11 temp. sensor heating water return
- T12 temp. sensor heating water flow

1-tank system diagram for seasonal operation in space heating or space cooling mode. In heating mode, the water is stratified in the upper area. In cooling mode, the three-way valves are switched over, and the cold water is stratified in the lower area.

● marks the open connection of the valve in initial position (currentless)

© 12.2023 OEG GmbH  
All of the information is non-binding and without guarantee.

Schema 1.3



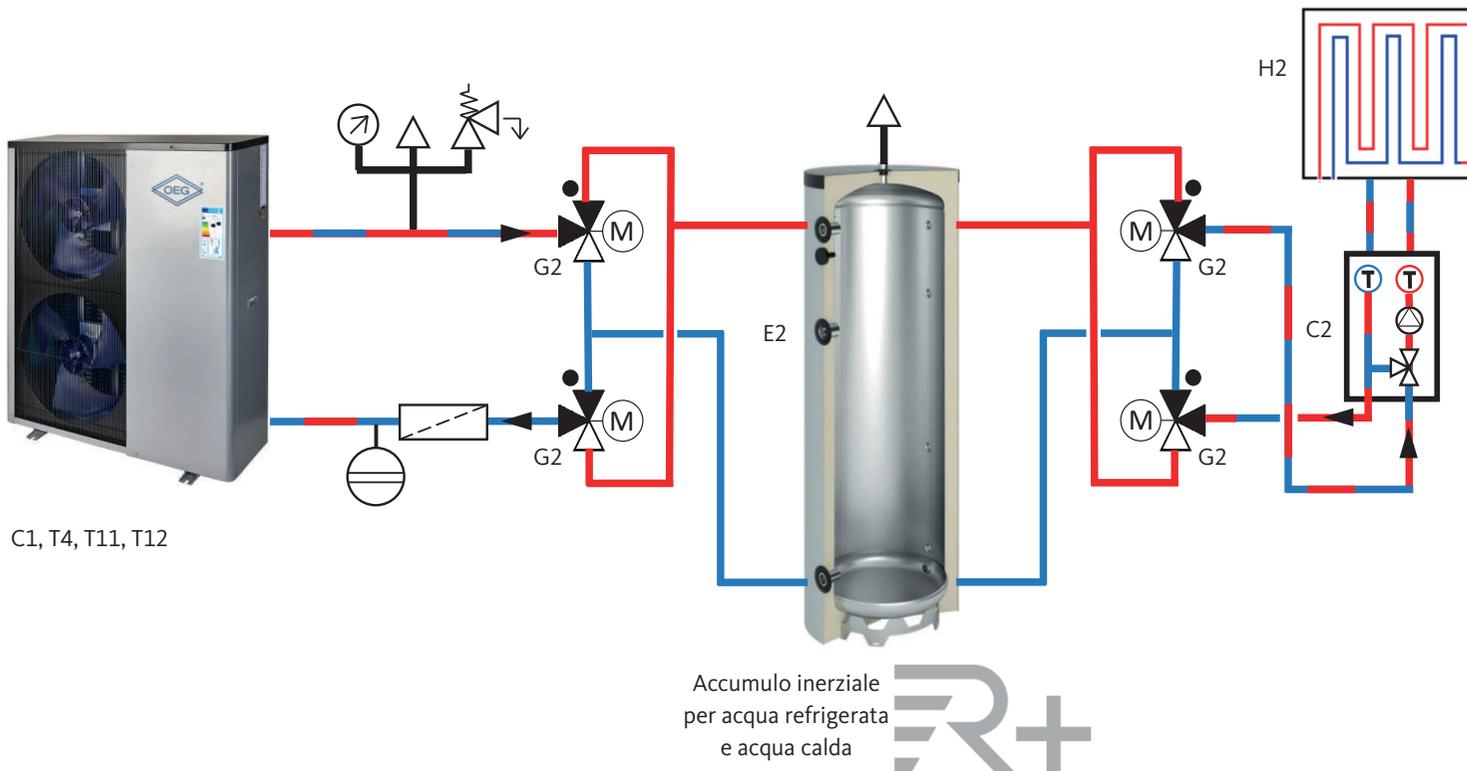
## Ruimteverwarming / Ruimtekoeling:

- C1 Geïntegreerde circulatiepomp
- C2 Circulatiepomp verwarmingscircuit
- E2 Elektr. extra verwarming water opwarmen
- G2 Driewegklep koeling/verwarming
- H2 Vloerverwarming
- T4 Omgevingsluchttemperatuursensor
- T11 Temperatuursensor verwarmingswater opbrengst
- T12 Temperatuursensor verwarmingswater aanvoer

1-Opslagsysteemschema voor seizoensbedrijf in de modus ruimteverwarming of ruimtekoeling.  
 In de verwarmingsmodus vindt de gelaagdheid bovenaan plaats.  
 In de koelmodus worden de driewegkleppen geschakeld en wordt het koude water onderaan gelaagd.

© 12.2023 OEG GmbH  
 Alle informatie is niet-bindend en zonder garantie.

Schema 1.3



C1, T4, T11, T12

### Riscaldamento / climatizzazione degli ambienti:

- C1 Pompa di ricircolo integrata
- C2 Pompa di ricircolo circuito di riscaldamento
- E2 Riscaldamento elettrico supplementare per l'acqua di riscaldamento
- G2 Valvola deviatrice tre vie raffreddamento/riscaldamento
- H2 Riscaldamento a pavimento
- T4 Sonda di temperatura dell'aria ambiente
- T11 Sonda di temperatura di ritorno dell'acqua di riscaldamento
- T12 Sonda temp. acqua di risc. mandata

funzionamento stagionale in modalità di riscaldamento o climatizzazione di ambienti. Nella modalità di riscaldamento ambienti l'accumulo è stratificato in alto. Nella modalità di climatizzazione la valvola a tre vie commuta e stratifica l'acqua fredda in basso.

● Marca l'attacco aperto della valvola in posizione di partenza (NA)

© 12.2023 OEG GmbH  
Tutte le informazioni sono, in linea di principio, non vincolanti e senza garanzia.